



VERTIGO BY

ermesaurelia



06.



08.



12.



14.



18.



20.



23.



26.

FRAME TO FRAME

Benvenuti in un viaggio oltre la superficie.

Questo non è solo un catalogo, ma una mostra in divenire, dove ogni doppia pagina si rivela come una nuova stanza da esplorare. Attraverso il concept "FRAME TO FRAME", vi invitiamo a varcare la soglia di ogni quadro, non più una semplice immagine, ma un portale che anticipa il futuro delle nostre collezioni. Qui, la ceramica si eleva a vera opera d'arte, incorniciata in un'esperienza narrativa continua e innovativa.

Welcome to a journey beyond the surface.

This is more than a catalog, it's an evolving exhibition, where every spread unveils a new space to discover. Through the concept "FRAME TO FRAME," we invite you to step across each of them. Not merely an image, but a portal into the future of our collections. Here, ceramic becomes a true work of art, framed within a continuous, immersive, and innovative narrative experience.

Bienvenue dans un voyage au-delà de la surface.

Ce n'est pas un simple catalogue, mais une exposition en devenir, où chaque double page dévoile une nouvelle pièce à explorer. À travers le concept « FRAME TO FRAME », nous vous invitons à franchir le seuil de chaque tableau—non plus une simple image, mais un portail vers l'avenir de nos collections. Ici, la céramique s'élève en véritable œuvre d'art, encadrée dans une expérience narrative continue et innovante.

Willkommen auf einer Reise jenseits der Oberflächen.

Dies ist nicht nur ein einfacher Katalog, sondern viel mehr, eine Präsentation in Form einer Ausstellung im Wandel, wobei jede Seite eine neue Perspektive anhand von Raum & Zeit zum Entdecken eröffnet. Mit dem Konzept „Frame to Frame“ laden wir Sie ein, die Schwelle jedes einzelnen Bildes zu überschreiten – welches nicht nur ein Abbild, sondern ein Portal in die Zukunft unserer Kollektionen darlegt. Hier wird Keramik zum echten Kunstwerk, eingebettet in eine kontinuierliche und innovative ausdrucksstarke Bilder Galerie.

FRAME ONE

Every room is a threshold.
The picture on the wall is not a memory—it's a premonition. Look closely: the framed ceramic
is already the next space you're about to enter. Art becomes matter. The future reveals
itself—frame by frame.

Chaque pièce est un seuil.
Le tableau au mur n'est pas un souvenir — c'est une prémonition. Regarde bien : la céramique
encadrée est déjà le prochain espace que tu t'apprêtes à traverser. L'art devient matière.
Le futur se dévoile — image après image.

Jeder Raum ist eine Schwelle.
Das Bild an der Wand ist keine Erinnerung – es ist eine Vorahnung. Sieh genau hin:
Die gerahmte Keramik ist bereits der nächste Raum, den du betreten wirst. Kunst wird zu Materie.
Die Zukunft offenbart sich – Bild für Bild.

Ogni stanza è una
soglia.

Il quadro sulla parete
non è un ricordo — è
una premonizione.

Osserva bene: la
ceramica incorniciata
è già il prossimo
spazio che stai per
attraversare.

L'arte diventa materia.
Il futuro si svela —
un'inquadratura
dopo l'altra.



Vertigo Renoir 20x20 . 8"x8"

6

7

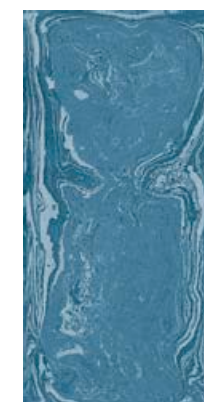
FRAME-ONE



VERTIGO
Starry Night

FRAME TWO

VERTIGO
20x20 . 8"x8"



Ogni ambiente trattiene un'energia sospesa, pronta a travolgere lo sguardo. La cornice è cresta, la materia è moto. La ceramica si incurva visivamente, si fa superficie viva che anticipa il prossimo flusso. Non entri: ti lasci trasportare.

Each space holds suspended energy, ready to overwhelm the gaze. The frame is a crest; the material, pure motion. Ceramic bends to the eye—becoming a living surface that anticipates the next flow. You don't step in—you surrender to it.

Chaque espace retient une énergie suspendue, prête à submerger le regard. Le cadre est une crête, la matière un mouvement. La céramique se courbe visuellement, devient une surface vivante qui anticipe le prochain flux. Tu n'entres pas : tu te laisses porter.

Jeder Raum trägt eine gespannte Energie in sich, bereit, den Blick zu überwältigen. Der Rahmen ist ein Kamm, das Material in Bewegung. Keramik biegt sich visuell, wird zu einer lebendigen Oberfläche, die den nächsten Fluss ankündigt. Du trittst nicht ein – du lässt dich treiben.

Ogni stanza vibra di
una tensione interna,
emotiva, materica.
Il quadro non è più
solo cornice ma
movimento: un varco
nel colore che anticipa
la prossima visione.
La ceramica pulsa,
diventa gesto, diventa
pittura viva sotto i piedi.

FRAME THREE

Each room vibrates with inner tension—emotional, material. The painting is no longer just a frame but a movement: a flow of color leading to the next vision. Ceramic pulses, becoming gesture, becoming living paint beneath your feet.

Chaque pièce vibre d'une tension intérieure, émotionnelle, matérielle. Le tableau n'est plus une simple bordure mais un mouvement : un passage coloré qui anticipe la prochaine vision. La céramique palpite, devient geste, devient peinture vivante sous les pieds.

Jeder Raum vibriert vor innerer, emotionaler und materieller Spannung. Das Bild ist nicht mehr nur ein Rahmen, sondern eine Bewegung: ein Durchgang aus Farbe zur nächsten Vision. Keramik pulsiert, wird zur Geste, wird zu lebendiger Malerei unter den Füßen.



VERTIGO
Dali / Van Gogh

VERTIGO
20x20 . 8"x8"

FRAME FOUR



Le stanze si piegano, scivolano, si dissolvono. Il quadro è una soglia liquida: dentro, il tempo si deforma e la materia ceramica diventa visione tangibile. Cammini tra immagini che ti guardano, in un loop dove realtà e immaginazione si specchiano.

Rooms fold, slide, dissolve. The painting becomes a liquid threshold: within it, time bends, and ceramic transforms into tangible vision. You move through images that observe you in return, caught in a loop where reality and imagination reflect one another.

Les pièces se plient, glissent, se dissolvent. Le tableau est un seuil liquide : à l'intérieur, le temps se déforme et la matière céramique devient vision tangible. Tu marches parmi des images qui t'observent, dans une boucle où réalité et imagination se reflètent.

Die Räume biegen sich, gleiten, lösen sich auf. Das Bild ist eine flüssige Schwelle: darin verformt sich die Zeit und Keramik wird zur greifbaren Vision. Du gehst zwischen Bildern, die dich ansehen – in einer Schleife, in der sich Realität und Vorstellung spiegeln.

L'icona diventa
superficie, il ricordo
diventa pattern.
Ogni stanza è una
pop–apparizione: la
ceramica si accende
come schermo, si
replica, si sovrappone
al mito. Attraversi
l'immagine come una
stampa seriale che
prende vita, frame
dopo frame.

FRAME FIVE

The icon becomes surface, the memory becomes pattern. Each room is a pop apparition: ceramic lights up like a screen, replicates, overlaps with myth. You move through the image like a serial print coming to life, frame by frame.

L'icône devient surface, le souvenir devient motif. Chaque pièce est une apparition pop : la céramique s'allume comme un écran, se répète, se superpose au mythe. Tu traverses l'image comme une impression en série qui prend vie, image après image.

Das Ikon wird zur Oberfläche, die Erinnerung zum Muster. Jeder Raum ist eine poppige Erscheinung: Keramik leuchtet wie ein Bildschirm, wiederholt sich, überlagert den Mythos. Du durchquerst das Bild wie einen lebendig gewordenen Druck – Bild für Bild.



FRAME-FIVE

18

19

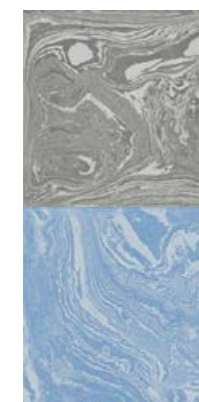
Vertigo Moon Mirror 20x20 . 8"x8"



VERTIGO
Guernica / High
Society

VERTIGO
20x20 . 8"x8"

FRAME SIX



Lo spazio si frammenta, si spezza in visioni multiple. Ogni superficie è un grido silenzioso, ogni cornice un'eco di tensione compressa. La ceramica diventa struttura e ferita, racconto e materia: attraversarla è abitare l'istante prima dell'esplosione.

Space fragments, shatters into multiple visions. Each surface is a silent cry, each frame an echo of compressed tension. Ceramic becomes structure and scar, story and matter: to cross it is to inhabit the instant before the explosion.

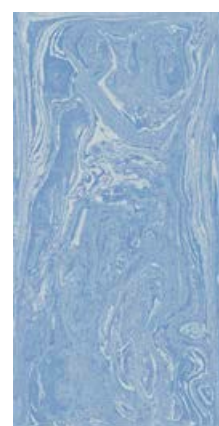
L'espace se fragmente, se brise en visions multiples. Chaque surface est un cri silencieux, chaque cadre un écho de tension comprimée. La céramique devient structure et blessure, récit et matière : la traverser, c'est habiter l'instant avant l'explosion.

Der Raum zerbricht, zersplittert in multiple Visionen. Jede Oberfläche ist ein stummer Schrei, jeder Rahmen ein Echo komprimierter Spannung. Keramik wird Struktur und Wunde, Erzählung und Materie: Sie zu durchqueren heißt, den Moment vor der Explosion zu bewohnen.

VERTIGO
High Society

FRAME SEVEN

VERTIGO
20x20 . 8"x8"



La realtà si sdoppia: ciò che vedi non è mai tutto ciò che è. Il quadro innesca il paradosso, la stanza lo svela. La materia diventa illusione concreta, il futuro prende forma dentro un enigma.

Reality splits in two: what you see is never all there is. The painting triggers the paradox, the room reveals it. Matter becomes tangible illusion, the future takes shape inside an enigma.

La réalité se dédouble : ce que tu vois n'est jamais tout ce qui est. Le tableau déclenche le paradoxe, la pièce le révèle. La matière devient illusion concrète, le futur prend forme dans une énigme.

Die Realität spaltet sich: Was du siehst, ist nie alles, was ist. Das Bild löst das Paradoxon aus, der Raum enthüllt es. Materie wird zur greifbaren Illusion, die Zukunft nimmt in einem Rätsel Gestalt an.

22

23



Tutto si dissolve,
ma nulla scompare.
La materia si sfuma,
i contorni svaniscono,
e resta solo la luce:
l'impressione di aver
attraversato non luoghi,
ma stati d'animo.
Frame dopo frame,
sei diventato parte
dell'immagine.

FRAME EIGHT

Everything dissolves, but nothing disappears. Matter blurs, contours fade, and only the light remains: the impression of having crossed not places, but states of mind. Frame by frame, you've become part of the image.

Tout se dissout, mais rien ne disparaît. La matière se floute, les contours s'effacent, et seule la lumière reste : l'impression d'avoir traversé non pas des lieux, mais des états d'âme. Image après image, tu es devenu partie intégrante de l'image.

Alles löst sich auf, doch nichts verschwindet. Die Materie verblasst, Konturen vergehen, und nur das Licht bleibt: der Eindruck, keine Orte, sondern Seelenzustände durchschritten zu haben. Bild für Bild bist du Teil des Bildes geworden.



VERTIGO

spessore. thickness.
8,2 mm

gres porcellanato colorato in massa.
colorbody porcelain stoneware.

formati nominali.
nominal sizes.

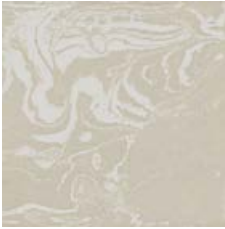


colori. colors.

MONET



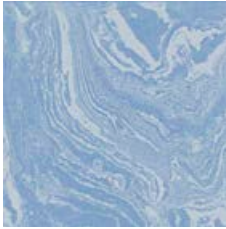
MOON MIRROR



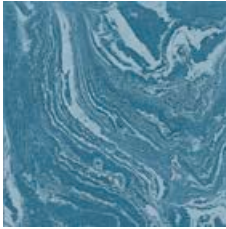
RENOIR



HIGH SOCIETY



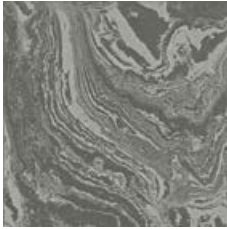
STARRY NIGHT



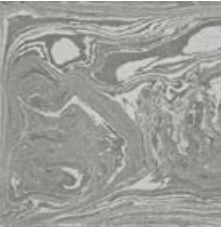
VAN GOGH



DALÌ



GUERNICA



THE WAVE



CEZANNE



stucchi consigliati.
suggested grouting.

mapei ultracolor plus 177 sage
kerakoll fugabella KK47

mapei ultracolor plus 123 ancient white
kerakoll fugabella KK66

mapei ultracolor plus 142 brown
kerakoll fugabella KK154

mapei ultracolor plus 168 cerulean
kerakoll fugabella KK26

mapei ultracolor plus 169 steel blue
kerakoll fugabella KK29

mapei ultracolor plus 138 almond
kerakoll fugabella KK151

mapei ultracolor plus 119 london grey
kerakoll fugabella KK71

mapei ultracolor plus 112 medium grey
kerakoll fugabella KK68

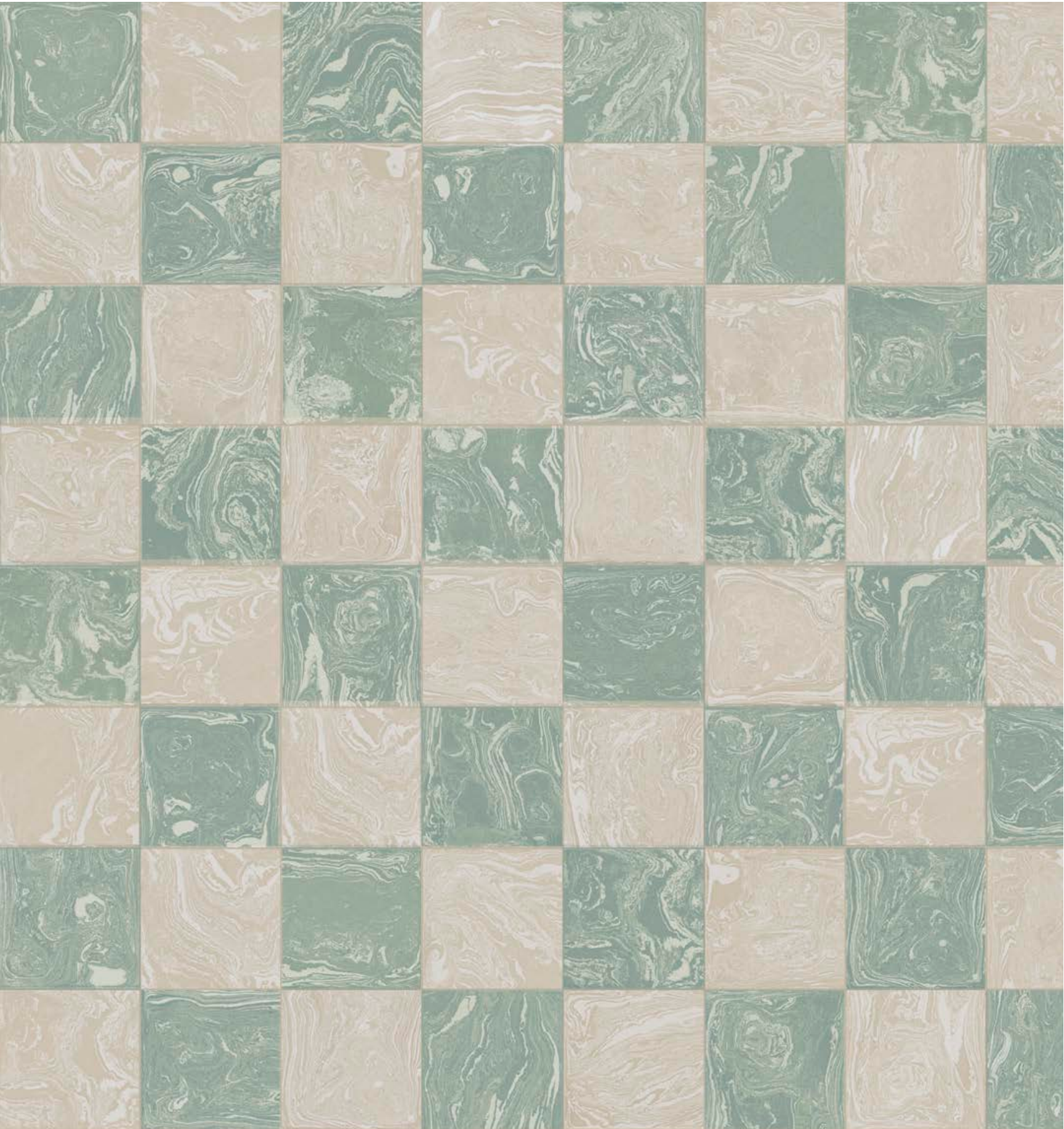
mapei ultracolor plus 123 ancient white
kerakoll fugabella KK66

mapei ultracolor plus 177sage
kerakoll fugabella KK47

imballi e pesi
packing - weights

	±	BOX		
	mm	pcs	m²	kg al m²
20x20	8,2	34	1,36	15,90

PALLET		
box	m²	kg
48	65,28	1063



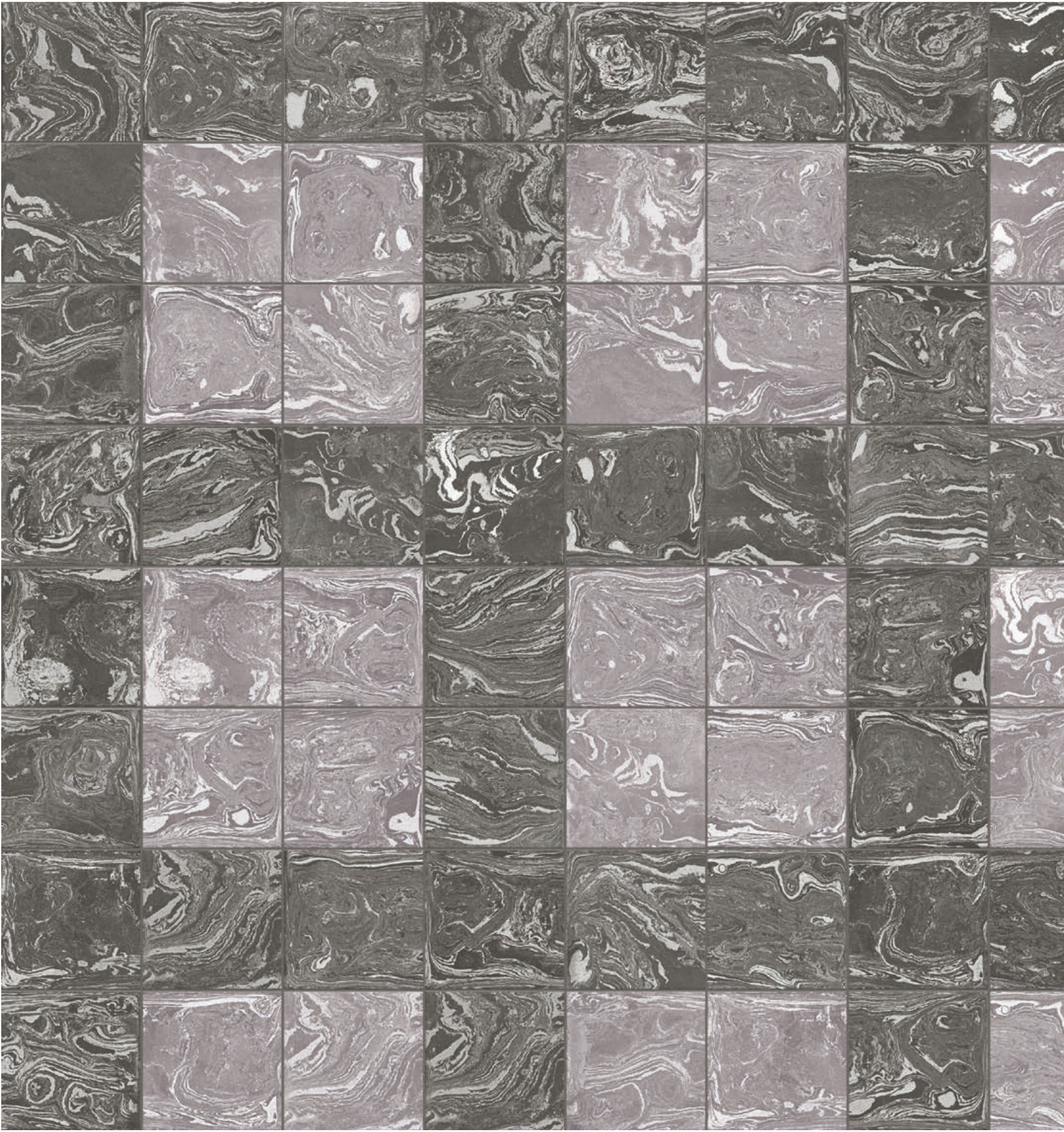
20x20. 8"x8"
posa a scacchiera
Monet / Moon Mirror



20x20. 8"x16"
posa a scacchiera
Renoir / Van Gogh



20x20.8"x8"
posa a scacchiera
Dali / Starry Night



20x20.8"x16"
posa a scacchiera
Dali / Guernica

ermesaurelia

gruppo ceramiche gresmalt spa
via canale, 302
42013 casalgrande RE, italy
tel. +39 0536 1883800
fax +39 0536 824777
info@ermesaurelia.it

ermesaurelia.it
@ermesaurelia

a brand of:
 **gresmalt**
GROUP